



NEWSLETTER

PROGRAMME PARLEMENTAIRE CANADA-UKRAINE PARLIAMENTARY PROGRAM
ПАРЛАМЕНТАРНА ПРОГРАМА КАНАДА-УКРАЇНА

CUPP Newsletter

Spring 2004

History of CUPP

On July 16th, 1990 the Ukrainian Parliament adopted the Declaration of Sovereignty which declared that Parliament recognized the need to build the Ukrainian state based on the Rule of Law. On August 24, 1991 the Ukrainian Parliament adopted the Declaration of Independence, which the citizens of Ukraine endorsed in the referendum of December 1st, 1991.

Also in 1991, Canadians celebrated the Centennial of Ukrainian group immigration to Canada. To mark the Centennial, organizations planned programs and projects to celebrate this milestone in Canada's history.

The Chair of Ukrainian Studies Foundation of Toronto decided to mark the Centennial by establishing the Canada-Ukraine Parliamentary Program for undergraduate university students from Ukraine. The Canada-Ukraine Parliamentary Program gives Ukrainian students an opportunity to work and study in the Canadian Parliament, and gain experience from which generations of Canadian, American and West European students have benefited. On the basis of academic excellence, knowledge of the English or French and Ukrainian languages, and an interest in the parliamentary system of government, undergraduate university students from Ukraine can apply for a CUPP scholarship. It is hoped that CUPP will contribute to the education of future leaders of Ukraine.

CUPP is a Parliamentary Democracy and Comparative Political Studies Internship Semester in the Canadian House of Commons. The Internship Semester lasts two months and takes place in the spring of each year in Ottawa, Ontario, Canada. b

Spring Interns



Barylo, Halyna

Born in Chervonohrad
Ivan Franko National University, Lviv
International Relations, Economics
Languages: Czech, English, French, Polish, Russian
Hobbies: classical music, theatre, travel
Mazurenko Family Scholarship



Burda, Alisa

Born in Donetsk
Yaroslav the Wise National Law Academy, Kharkiv
Law
Languages: English, German, Latin, Russian
Hobbies: fitness, philosophic literature, travelling
Walter Tarnopolsky Scholarship



Chernenko, Dmytro

Born in Lviv
Ivan Franko National University, Lviv
International Relations / Area Studies and International Tourism
Languages: Czech, English, German, Russian
Hobbies: travel, swimming, skiing, cars, politics, stamps
Alexandra and Eugene Sukniarsky Scholarship



Halyabar, Olha

Born in Rivne
Danylo Halyts'kyj Medical University, Lviv
Pediatrics, 5th year
Languages: English, Polish
Hobbies: travelling, languages, swimming
Yuri & Oksana Fedyna Scholarship

Contents

1. **History of CUPP** 1
2. **Spring Interns**1
3. **Інтерв'ю з директором ППКУ**4
4. **Fall Interns**8
5. **Interview with CUPP Director** .11
6. **CUPP Alumni**15
7. **Participating Universities**20

Contact Us

Chair of Ukrainian Studies
Foundation
620 Spadina Avenue
Toronto, Ontario
Canada M5S 2H4
Tel.: (416) 923-3318
Fax: (416) 234-9114
www.KATEDRA.org



Maksymovych, Andriy

Born in Lviv
Ivan Franko National University, Lviv
International Relations / Economics
Languages:

Arabic, English, French, German, Polish, Russian, Serbian

Hobbies: sport gymnastics, mountain climbing, parachute jumping, music, psychology, reading

Ethel Rose and Michael Makuch Scholarship



Misyura, Roman

Born in Ivano-Frankivsk
Vasyl Stefanyk Precarpathian University, Ivano-Frankivsk
Romance and Germanic Language
Department

Department

Languages: English, German, Russian

Hobbies: music, bicycling, fishing

Maria Mocyk Scholarship



Paliy, Yevheniya

Born in Lviv
Ivan Franko National University, Lviv
Law Faculty
Languages: English, German, Polish, Russian

Hobbies: classical music, theatre, skiing, tennis, travelling

Vasyl Loboda Scholarship



Malskyy, Markiyan

Born in Lviv
Ivan Franko National University, Lviv
International Relations / Economics
Languages:

English, French, German, Polish

Head of the finance committee "Young Diplomacy"

William Kereliuk Scholarship



Nohachevska, Nataliya

Born in Verba
National University of Ostroh Academy, Ostroh
Department of Foreign Languages
Languages:

English, French, German, Polish, Russian

Hobbies: drawing, drama, embroidering, sports

Evhen Palenka Scholarship



Ponomarenko, Olha

Born in Voznesensk
Petro Mohyla University, Mykolaiv
Foreign Philology
Languages: English, French, German, Russian

Hobbies: creative writing, theatre, photography

Paul Yuzyk Scholarship



Miskiw, Andrij

Born in Lviv
Ivan Franko National University, Lviv
Faculty of Journalism / Journalist
Languages: English, German,

Polish

Hobbies: music, guitar, X-sports, ski, windsurfing, adobe design

Malanchuk Family Scholarship



Ovchynnikova, Olena

Born in Uman
Pavlo Tychyna Pedagogical University, Uman
Foreign Languages
Languages: English, German, Russian, Spanish

Head of the Students Parliament at Pavlo Tychyna Pedagogical University
Raynell Andreychuk Scholarship



Rahimov, Emil

Born in Baku, Azerbaijan
Ukrainian-Arabic Institute of Interregional Academy of Personnel Management, Kyiv
International Relations / Politics

Languages: English, Persian, Russian, Turkish, Ukrainian

Hobbies: travelling, reading, chatting
John Sopinka Scholarship



**Ratushnyak,
Oleksandra**

Born in
Kam'yanets-
Podilsky
Ivan Franko
National University,
Lviv
International
Relations /
International Law

Languages: English, French, Polish,
Russian, Spanish

Hobbies: folk dances, travel

Ramon Hnatyshyn Scholarship



**Shaban,
Victoria**

Born in Ternopil
Kyiv International
University, Kyiv
International
Relations /
International Law
Languages:
English, German,
Portuguese, Russian, Swedish

Hobbies: reading, travel, music, tennis
Cathy Obal Scholarship



**Tykholaz,
Ruslan**

Born in Vinnitsia
Vinnitsia Trade
Economic Institute
of Kyiv National
Trade Economic
University,
Vinnitsia
Management /
Economics

Languages: English, Russian

Hobbies: news, computers, music,
travel

Volodymyr Hrynyk Scholarship



**Razinkova,
Maryna**

Born in Luhansk
Taras Shevchenko
National
Pedagogical
University, Luhansk
Foreign Languages
Department /
English, German,
World Literature

Languages: English, German, Russian

Hobbies: making fun of everything,
gaining interest, knowledge and experi-
ence

Illya and Paulina Shkilnyk Scholarship



**Smolska,
Andriana**

Born in Lviv
Danylo Halytsky
National Medical
University, Lviv
Medical Faculty
(Paediatrics)
Languages:
English, German,
Polish

Hobbies: reading, skiing, swimming

Norman Cafik Scholarship



**Tyshchenko-
Monastyrsk,
Oksana**

Born in
Bakchasaray
Crimea
Vernadsky Tavrida
National University,
Simferopol
Ukrainian Philology

Languages: Crimean Tatar, English,
Polish, Russian

Hobbies: journalism, PLAST scouting,
music (jazz and folk), athletics

Edward Schreyer Scholarship



Ruda, Inna

Born in Kharkiv
Vasyl Karazin
National University,
Kharkiv
Foreign Languages
Department
Languages:
English, French,
Russian, Spanish

Hobbies: web design, literature, travel

Michael Starr (Starchevsky) Scholarship



Snopkov, Artem

Born in
Dnipropetrovsk
Taras Shevchenko
National University,
Kyiv
Institute of
International
Relations
Faculty of

International Economic Relations

Languages: English, Russian, Spanish

Hobbies: music, cinema, travel, tennis

John and Mary Yaremko Scholarship



**Voytovych,
Andrij**

Born in
Chervonohrad
Ivan Franko
National University,
Lviv
International
Relations /
Economics

Languages: Czech, English, Polish,
Russian

Hobbies: sports, music, travel

Myron and Nadia Gerus Scholarship



Zabelina, Yuliya
Born in Luhansk
Taras Shevchenko
National University,
Luhansk
Linguistics
Languages:
English, German,
Russian
CUPP '03 -

Michael Luchkovich Scholarship
CUPP '04 - Michael and Anna Bardyn
Scholarship
CUPP '04 - Co-ordinator



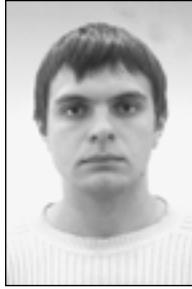
Zalucky, Alexandra
Born in Toronto,
Canada
University of
Toronto, Toronto
Major: Political
Science; Minors:
Literature & History
Languages:

English, Ukrainian
Hobbies: volunteering, running, travel-
ing, reading
Malanchuk Family Scholarship



Zalucky, Halyna
Born in Toronto,
Canada
University of
Toronto, Toronto
Major:
International
Relations; Minor:
Literature &
Political Science

Languages: English, Ukrainian
Hobbies: volunteering, photography,
running, travelling, meeting new &
interesting people
Mazurenko Family Scholarship



Zakharchenko, Yuri
Born in Lutsk
Lesya Ukrainka
Volyn University,
Lutsk
Law Faculty
Languages:
English, Russian
Hobbies: cinema,

sports, computers
Humeniuk Family Scholarship



Zhumadilov, Arsen
Born in Simferopol
National University
of Kyiv-Mohyla
Academy, Kyiv
Political Science
Languages:
Crimean Tatar,
English, Russian,

Turkish
Christina Bardyn Scholarship

Інтерв'ю з директором

*Інтерв'ю з директором
Парламентарної програми
"Канада-Україна" (ППКУ)
Ігорем Бардином провів
кореспондент студентської
газети університету
Київська політехніка,
учасник ППКУ Олексій
Кузьменко. Інтерв'ю
відбулося у Києві 11 лютого
2004 р.*

**1. Хто виступив засновниками
парламентарної програми "Кана-
да-Україна"? Які цілі ставили
перед програмою її жертводав-
ці? Чи було досягнуто постав-
лених цілей?**

Парламентарну програму "Канада-
Україна" (ППКУ) було засновано у
1990/1991 роках, щоб відзначити від-
новлення незалежної України та сто-

річчя імміграції українців до Канади.
У цей час я займав посаду віцепре-
зидента Комісії з відзначення сторіч-
чя поселення українців у Канаді.
Завдання комісії полягало у визна-
ченні та організації вартісних проєк-
тів на відзначення столітнього юві-
лею та відновлення незалежності
України. Я зосередив свою увагу на
майбутньому України, на її студен-
тах. На той час у Канадському Пар-
ламенті діяла програма стажування
студентів з Канади, Сполучених шта-
тів та країн НАТО. Я був упевнений:
якщо ця програма давала користь сту-
дентам західних країн, то й україн-
ські студенти також матимуть ко-
ристь від неї. За допомогою кількох
друзів із канадського парламенту ме-
ні вдалося від імені Фундації кафе-
дри українознавчих студій при То-
rontському університеті досягти уго-
ди зі спікером Канадського Парла-
менту, і так народилася парламен-
тарна програма "Канада-Україна".
Для отримання фінансування програ-
ми я звернувся до кількох членів
української канадської громади в То-
ronto. Дякуючи допомозі кількох ро-
дин, таких як родина Мазуренко з
Торонто, а також спираючись на ре-
сурси Фундації кафедри україно-
знавчих студій при Торонтському
університеті, навесні 1991 року
розпочала своє існування ППКУ.

Створення ППКУ мало на меті трива-
лий та ґрунтовний результат, а не ко-
роткотерміновий святковий ефект.
Програма повинна була надати май-
бутнім лідерам України можливість
споглядати роботу демократичного
уряду та ринкової економіки зсере-
дини, працюючи та навчаючись у
столиці Канади. Жертводавці схва-
лили таке бачення програми та під-
тримали її, створивши постійний
фонд, із якого лише нарахування на
проценти використовуються для по-
криття річних витрат програми, що
на сьогодні складає приблизно сім
тисяч доларів на кожного студента.

Мені хотілося би думати, що цілей,
поставлених на початку, було досяг-
нуто, але кінцева мета програми бу-
де реалізована тоді, коли випускники
ППКУ будуть на такому життєвому
етапі, що зможуть перебати на себе
лідерство у своєму суспільстві та
країні. Вони будуть першими з-поміж

тих, хто отримав освіту після здобуття незалежності та скористався з досвіду роботи в демократичному уряді. Історія Польщі, Чеської республіки, країн Балтії, України, Білорусії та Росії яскраво продемонстрували, що недемократичні лідери насправді не в змозі побудувати реальну демократію. Сподіваймося, що серед випускників ППКУ будуть особистості, готові взятися до цієї задачі.

2. Чим ППКУ відрізняється від програм академічного обміну Едмунда Маскі, Фулбрайт та що поєднує ці програми?

Тішуся думкою, що ППКУ та названі академічні програми доповнюють одна одну і навчання в західних університетах стає наступною сходинкою для випускників ППКУ. На додаток до програми Едмунда Маскі, варто згадати стипендію Шевенінга – Британської Ради, програму уряду Німеччини ДААД, нагороди німецького уряду для програм обміну, а також стипендії та програми країн Західної Європи та НАТО, так само, як і програми університетів Амстердама, Торонто, Лондона, Бонна та Монреалю. Всі вони приймають випускників ППКУ та сприяють їм в отриманні дипломів. Варто зазначити, що більше 60% випускників ППКУ продовжили свою освіту, виборовши стипендії та право навчання у зазначених вище закладах, і як результат стали випускниками магістратур та докторантур в університетах Оксфорда, Кембриджа, Торонто, Гарварда, Колумбії, Парижа, Бонна, Маастріхта, Данкерка, Тулузи, Амстердама, Лондонської школи економіки, Лондона, Калгарі, Отави, МакГіла, Каліфорнії, Дюка, Вандербілта, Джорджа Вашингтона, Джона Гопкінса, Нью-Йорка та в інших університетах Бельгії, Шотландії, Італії.

3. Як змінювалося Ваше бачення ролі ППКУ у побудові цивілізованого суспільства в Україні протягом існування програми?

У перші роки існування програми я думав, що випускники ППКУ, повернувшись в Україну, одразу ж почнуть впливати на своє безпосереднє оточення, сімейне коло, університетську спільноту. Я мав на думці, що вплив розповсюджуватиметься, як хвилі по

поверхні потривоженого озерця, в яке кинули камінчик. Випускники ППКУ впливатимуть на своє оточення, перейнявши найкращі сторони західного суспільства та системи управління в ньому.

Протягом останніх 6-ти років по закінченні ППКУ я просив її учасників дати оцінку програмі та висловити свою думку щодо тривалості програми в Канаді. Більшість відповідей свідчить про те, що програма має продовжувати свою діяльність і далі.

Спостерігаючи за учасниками ППКУ, я водночас стежив і за роботою українських лідерів в уряді, культурі та суспільстві. Очевидним є факт, що кожен із випускників ППКУ, який повертається в Україну із сильнішим почуттям патріотизму, любові до української мови та культури, стикається із спротивом з боку осіб недемократичного чи радянського зразка, які почуваються досить комфортно за умов, у яких занепадає українська мовна та культурна самобутність. У той час, коли Росія та росіяни переживають національне відродження, Україна та її правляча еліта стоять осторонь, час від часу тішачись із чергової хвилі русифікації України, не усвідомлюючи того, що вони допомагають занепаду України та позбавляють молоді покоління можливостей розвитку у вільній демократичній Україні. Хоч я і з песимізмом ставлюся до напрямку, обраного нинішньою політичною владою, проте маю значно більше оптимізму щодо шляхів, які оберуть прийдешні покоління, а особливо, якщо вони брали участь в освітніх або стажувальних програмах закордоном.

4. З якої нагоди сьогодні в канадському посольстві зібралися представники ППКУ?

Я розумію, що сьогодні відбудуться установчі збори Асоціації випускників ППКУ. Українське законодавство вимагає, щоб Асоціація представляла щонайменше вісімнадцять областей, і звичайно, студенти ППКУ прибули майже з усіх областей України. Окрім того, канадське посольство офіційно надало приміщення для проведення цієї зустрічі, і я маю можливість використовувати це приміщення для зустрічей з випускниками

програми вже з 1992 року. Важливим також є повідомлення, які я зробив на початку, що відтепер учасники ППКУ матимуть нових представників у канадському парламенті, і учасниками ППКУ також будуть студенти з української діаспори Вірменії, Азербайджану та Грузії.

5. Сьогоднішні події – це переддень виходу ППКУ на новий якісний рівень. Що, на вашу думку, забезпечить успіх цієї ініціативи?

Я впевнений, що реєстрації Асоціації випускників ППКУ є логічним кроком в історії програми. Починаючи з 1991 року, більш ніж 300 українських студентів побували в Канаді, завершили стажування, і понад 60 відсотків цих студентів стали випускниками західних університетів, а деякі і тепер проходять стажування або працюють у Раді Європи, Всесвітній організації здоров'я, Європейській комісії, Світовому Банку, беруть участь у стажувальних програмах у нафтопереробній індустрії, спонсорованих Канадською агенцією з міжнародного розвитку, здобуваючи неоціненний досвід для майбутнього України. Цінність набутих знань повинна плекатися і поширюватися серед випускників ППКУ. Асоціація може ставити перед собою важливі та реалістичні завдання, оскільки багато хто з випускників бажав би поділитися своїм досвідом та знаннями для покращення життя в Україні.

Я розумію, що деякі з випускників ППКУ бажать активніше брати участь у майбутніх президентських виборах. Це є природним для випускників ППКУ, що не лише пройшли стажування в Канаді, але упродовж кількох років брали участь у федеральних та провінційних виборчих кампаніях, а також працювали у виборчих штабах лідерів, які конкурували на виборах до федерального уряду.

Наші випускники добре обізнані із механізмом виборчих кампаній у Канаді, їх слабкостями та можливостями покращення.

6. Після зустрічі у Києві випускники ППКУ у Західній Європі зустрінуться в Українському вільному університеті в Мюнхені, а 2005 року знову зберуться в Києві для

святкування 15-ої річниці ППКУ. Які завдання ставляться перед програмою на цей період часу?

Зустріч у Мюнхені 14 лютого буде проводитись за ініціативою випускників ППКУ в Західній Європі, що зараз навчаються в аспірантурі або проходять стажування в європейських НУО. Вони мають бажання брати участь у процесах, що відбуваються в Україні, а саме в реєстрації організації ППКУ, у формулюванні її планів, а також, як я розумію, вони хочуть допомогти у виборах та процесі демократизації України. Випускники із Західної Європи також бажають встановити зв'язки із випускниками з України для обміну інформацією стосовно можливостей освіти та стажування. Я переконаний, що створення такої мережі співробітництва, що об'єднає випускників в Україні, Західній Європі та Північній Америці, саме і буде нашою головною метою відтепер до святкування 15-ої річниці ППКУ, що відбудеться у грудні наступного року в Києві.

7. Судячи з відгуків випускників програми, знання, отримані під час стажування в канадському парламенті, сприяли формуванню одностайної думки щодо необхідності створення реалістичної, а не декларативної демократії. Які принципи ляжуть в основу діяльності новоствореної організації?

Це питання варто адресувати тим випускникам програми, що є ініціаторами Організації випускників ППКУ. Моя думка не нова – реальні реформи неможливі без верховенства закону в суспільстві. Так само, спираючись лише на вибори, неможливо визначити долю суспільства. Перш за все необхідне чітке розуміння та практичне втілення принципу, за яким ніхто не стоїть вище закону, і кожна особа має ті ж самі права, привілеї та захист, що і голова уряду. Нещодавні події в Україні – тиск на засоби масової інформації, чинення перешкод проведенню відкритих мітингів є доказами, що незважаючи на проведення в Україні президентських та парламентських виборів, країна все ще глибоко засмоктана радянським минулим.

8. Географічно ППКУ охоплює цілу Україну. Серед цьогорічних кандидатів, що успішно пройшли відбірковий конкурс на виїзд до Канади, – студенти із освітніх закладів Києва, Донецька, Сімферополя, Львова, Вінниці, Умані, Луганська, Харкова, Одеси та інші. Таке представництво дозволяє Вам зробити певні об'єктивні висновки про потенціал української студентської молоді. У чому ви вбачаєте її силу та які її слабкості?

Сила учасників ППКУ полягає в тому, що вони представляють найкращих студентів, які зараз навчаються в українських університетах. Кажучи це, я маю на увазі їх академічну успішність, інтелектуальні здібності, зрілість, лідерський, творчий та професійний потенціал, а найголовніше – здатність набувати знання. У багатьох випадках їм доводиться поєднувати заняття в університеті з необхідністю працювати, щоб оплатити навчання. Їх рішучість у досягненні успіху в навчанні та продовженні освіти в аспірантурі викликає у мене найширший захват. У нещодавньому інтерв'ю я висловив впевненість, що освіта та знання врятують Україну. Хочеться уточнити, що саме освіта та знання гарантуватимуть майбутнє незалежної України.

9. Зараз багато debatують щодо формування Європейського Союзу та позиції, яку займає Україна з цього питання. До якого вибору, на Вашу думку, схиляються українські студенти?

З власного досвіду можу сказати, що більшість аплікантів ППКУ та її випускників бачать Україну європейською країною та дотримуються думки, що вона має бути частиною бурхливого економічного, політичного та культурного життя Європи. Мене дивує, чому із часу проголошення незалежності точаться дебати стосовно того, чи є Україна азійською, євразійською, чи російсько-центричною країною. Я не пригадую таких ототожнень України із Євразією до її незалежності. Виглядає на те, що саме тому, що Україна відновила свою незалежність, і почалася ця кампанія, метою якої є створення

сумнівів у свідомості населення України і інших, з приводу її місця в світі. Це місце повинно бути визначене самими українцями і більше ніким. І навіть важливіше, це місце має бути визначене молоддю України, чий майбутній розвиток і чий майбутнє як громадян України буде значним чинном пов'язане із вирішенням питання, чи й надалі Україна буде орієнтуватися на успішні європейські країни і стане з ними в один ряд, чи вона повернеться до зв'язків із Росією і її східними сусідами, які знаходяться на значно нижчому політичному та економічному рівні. Наявність нормальних і добрих економічних зв'язків із Росією та азійськими країнами зовсім не заважає наявності добрих зв'язків України з її сусідами в Європі. Я не знаю жодного українського студента, який прагнув би здобувати освіту в університетах на схід від України, якщо, звичайно, він не збирається стати фахівцем у таких мовах, як китайська, японська, чи навіть російська.

10. Які українські університети найширше представлені у програмі ППКУ від часу її впровадження у 1991 році?

Університети Києва, Львова, Луганська та Донецька надіслали найбільше претендентів для участі у програмі у перші роки її формування. Однак у наступні п'ять років почала зростати кількість учасників остаточного відбіркового конкурсу з Миколаєва, Острога, Криму, Харкова. Зараз ми щороку маємо студентів з усіх цих університетів, а з цього року і надалі у програмі братимуть участь представники української діаспори з університетів Вірменії, Азербайджану і Грузії.

11. Будь ласка, поділіться деякими порадами із студентами, які бажають стати учасниками ППКУ і успішно завершити відбірковий процес.

Уважно читайте інструкції і завдання ППКУ, і якщо це потрібно, зі словником. Пишіть свої відповіді, чи, краще, друкуйте їх розбірливо. Не прикрашайте свої відповіді, щоб сподобатися керівнику чи інструкторам, які проводять іспити і виставляють оцінки за іспити та есе. Важливо, щоб у

своїх іспитах, завданнях та есе ви продемонстрували справжній рівень вашого володіння англійською, французькою, українською мовами. Іноді спостерігалися вражаючі відмінності між рівнем, продемонстрованим у апікаційній формі, надісланій з України в Канаду до остаточного відбіркового туру, і у мовній вправності, показаній під час особистого інтерв'ю, проведеного у Києві. Зрозуміло, що дехто інший виконав завдання замість студента, і студент або студентка, що дискредитував себе у персональному інтерв'ю, був, звичайно, дискваліфікований. Покажіть свою ініціативність, виконуючи завдання.

Наприклад, дуже просто придбати листівку з форографією вашого університету і видати її за одну із фотографій, яка від вас вимагається. З іншого боку, ми одержали декілька дуже оригінальних фотографій університетів, міст, містечок і навіть сіл, де студенти навчаються або звідки вони приїхали. Деякі з них привернули нашу увагу до студента не лише за майстерність фотографа, але й за якість опису університету або місця народження. Також не русифікуйте моє ім'я, оскільки це є образою для мене і для українців, які бажають підтримувати національну мову, бачити трансляцію з української на англійську, не через російську мову, а одразу з української на англійську. Михайло Грушевський (Mychajlo Hrushevskij) мабуть би вжахнувся, дізнавшись, що в сучасній Україні вулицю, на якій розташований Український Парламент, дехто називає Grushevskogo (Грушевського). З яких часів літера "г" ("h") зникла з української і англійської мов?

12. Що Ви бажаєте програмі у найближчому майбутньому?

Сподіваюсь, що із включенням студентів із Вірменії, Азербайджану, Грузії нова динаміка буде представлена у структурі команди ППКУ в Канаді. Я був дуже приємно здивований рівнем володіння українською мовою студентів із Грузії та Азербайджану. Я був вражений патріотизмом претендентів на участь у програмі з Грузії. Дехто пояснив мені, що грузини більше пишуться своїм походженням, ніж українці. І українська діаспора у тих країнах поділяє

гордість і повагу до грузинської мови так само, як і до своїх українських коренів і своєї української мови. Я бажаю нашій програмі, щоб вона розширювалася і забезпечувала активнішу участь українських студентів, а також, щоб цього року, коли почнуться українські і американські програми стажування в Канадському Парламенті, українські студенти продовжували демонструвати найкращі якості української нації і так пишалися своїм походженням, як американські студенти своїм.

13. Чи отримує програма ППКУ підтримку від української сторони?

Якщо ви розумієте під українською стороною уряд України, відповідь буде однозначною: Ні. Парламент України дозволив від початку існування програми через спікера Парламенту використовувати Будинок комітетів Верховної Ради для проведення екзаменів та інтерв'ю. Посольство Канади, звичайно, із самого початку забезпечувало підтримку програми ППКУ, відкривши свої двері для нашого фінального відбіркового процесу і проведення іспитів та інтерв'ю, а також для наших зустрічей у посольстві. Фундація кафедри українознавчих студій при Торонтському університеті, яка є фінансовим спонсором програми ППКУ, не домагалася підтримки від уряду України. Керівництво фундації розуміє, що із метою дотримання незалежності відбіркового процесу для участі у програмі, доцільно, щоб від уряду України надходила лише технічна допомога і підтримка.

14. Як знання та інформація, одержані стажерами, прислужаться у політичному житті України?

Стажери, які брали участь у національних або провінційних виборах у Канаді, набували знань і практичних навиків у проведенні політичних кампаній. Вони також могли спостерігати відкриті і справедливі вибори, виборчі кампанії, які практикуються у західних демократіях. Критики виборчого процесу у західних демократіях переважно зосереджують увагу на особистому багатстві кандидата і його можливостях проводити політич-

ну кампанію. Але щодо цієї ситуації в останні роки були введені суворі правила, котрі обмежують бюджет і можливості багатих осіб проводити виборчі кампанії на власний кошт. Цих вказівок та правил суворо дотримуються, оскільки існує процес звітності, а фінансові звіти партій та окремих виборчих кампаній стають відомими громадськості одразу по закінченні виборів. Окрім того, українські стажери розбивають міфи, які часто поширюються з коридорів влади. Люди, які служать у Парламенті Канади, мають такі ж сили або слабкості, як і звичайний канадець, який не бере безпосередньої участі у політичному житті країни. Політичні діячі мають таку ж саму долю сили, слабкості, помилок у своїх судженнях, як і населення в цілому, і тому ніякі штучні або надприродні можливості не можуть бути приписані політикам ні в Канаді, ні в Україні лише на тій підставі, що цим способом пощастило бути обраними у парламент їх країни. Коротше кажучи, парламент і робота парламенту мають бути відповідними і зрозумілими, і працюючи у Парламенті Канди, українські студенти до певної міри стають більш реалістичними у аналізі дій власних політичних діячів і їх ролі у керуванні справами у їх країні.

15. ППКУ не обмежується роботою у Парламенті Канади, якою цікаво не була ця робота. Учасники програми знайомляться із культурою Канади, виступають у ролі послів українських студентів у Канаді. Що допомагає полегшити процес адаптації до нових умов праці у Канаді?

Допомагає те, що кожний апікант ППКУ читає "Путівник стажера, і що чекає на Вас у Канаді", який представлено разом із апікаційною формою у інтернеті на сайті www.katedra.org. По друге, апікант повинен відвідати інтернет-сторінку уряду Канади, щоб отримати інформацію про діяльність Парламенту Канади, назви міністерств, департаментів та агенцій. Також апікант повинен ознайомитися з політичною структурою Канадського Парламенту і прочитати деякі звіти про закони, які тепер розглядаються у Парламенті Канади. Інший корисний сайт: www.infoukes.

com, на якому можна дізнатися про українську діаспору та її діяльність у Канаді та Північній Америці. Також є інтернет-сервіс за межами Торонто і Вашингтону через "Е-пошту" і "Мистецтво України".

Але, коли ви вже приїдете до Канади, пам'ятайте, що українська діаспора Північної Америки на протязі більше ніж ста років боролася за збереження своєї української ідентичності, своєї мови і культури. До недавнього часу ми були, наче гілка, яка була відрізана від свого корення, без щоденних контактів з батьківщиною. Ця гілка через асиміляцію ставала все слабкішою і слабкішою. Але все ж таки діаспора підтримувала свої традиції, культуру і мову. Із відновленням незалежності вплив Вільної України мав як позитивні, так і негативні сторони. Занадто часто, занадто багато представників України з'являються на Європейському телебаченні Північної Америки, звертаючись до нас російською мовою. Занадто часто ці особи отожднюють себе із росіянами, навіть якщо вони народилися в Києві чи Одесі. Тому, коли ви приїдете до Канади, звертайтеся до нас українською і не лише до керівництва та адміністрації ППКУ. Пишайтеся вашою країною так, як канадці пишуться Канадою, а грузини Грузією. Майбутнє України лежить не лише у плутаному багатовекторному або багатокольоровому, недоробленому, служницькому статусі при Росії. Українське майбутнє є майбутнім незалежної, процвітаючої європейської країни, толерантної у ставленні до меншин і їх мов, у якій поважають офіційну мову і яка має чисто європейську перспективу, побудовану на століттях давньої історії та культури. У Канаді існує популярна комерційна реклама, розроблена однією з великих пивоварних компаній, яка має назву "Я Канадець". Ця реклама зосереджена на відмінностях між нами і нашим південним сусідом, якими ми пишаємося. Що ми отримуємо із цієї реклами, так це ширий патріотизм та відданість канадській батьківщині... Було б просто чарівно одного дня побачити на українському телебаченні подібну рекламу українською мовою, названу "Я Українець". b

Fall Interns



Bavin, Vitalij
Born in Luhansk
Taras Shevchenko National Pedagogical University, Luhansk
English, Computer Science and Foreign Literature
Languages:

English, Russian
Hobbies: pop music, literature, sport, travel
Oleksander and Irene Hordienko Scholarship



Dyakova, Polina
Born in Donetsk
International Christian University, Kyiv
Management Information Systems
Languages:
English, German

Hobbies: violin, art, fantasy, finance games
Maria Mocyk Scholarship
CUPP '04 co-ordinator



Furmanchuk, Oleh
Born in Ostroh, Rivne oblast
National University of Ostroh Academy, Ostroh
Faculty of Law
Languages:
English

Hobbies: music, photography, writing humoristic scripts for students' concerts, computer software, running
Walter Tarnopolsky Scholarship



Gevorgyan, Anna
Born in Armenia
Yerevan Branch of Ternopil Academy of National Economy, Yerevan, Armenia

Department of International Economics
Languages: Armenian, English, Ukrainian
Hobbies: reading, music
Maria Mocyk Scholarship



Khayredinov, Ismayil
Born in Samarkand, Uzbekistan
Vernadsky Tavrida National University, Simferopol
Economic Cybernetics

Languages: Crimean Tatar, English, Russian, Turkish
Hobbies: travel, theatre, cinema, computers, internet
Edward Schreyer Scholarship



Kenzhametov, Asan
Born in Dzhanhok
Vernadsky Tavrida National University, Simferopol
Foreign Philology / English and German Languages
Languages:

Crimean Tatar, English, German, Russian, Turkish
Hobbies: cross-contry, reading, history and foreign literature, soccer
Vasyl Loboda Scholarship



Korochoynsky, Artem
Born in Luhansk
Taras Shevchenko National Pedagogical University, Luhansk
Faculty of Foreign Languages
Director of NGO

"Association of Municipal Initiatives"
Languages: English, French, Russian
Hobbies: politics, psychology, NLP
Antin Hlynka Scholarship


**Kozlovska,
Hanna**

Born in Rustavi,
Georgia
M. Drahomanov
National
Pedagogical
University, Kyiv
Faculty of
Ukrainian Philology

Languages: English, Georgian, Russian
Hobbies: sports, reading
Raynell Andreychuk Scholarship


**Kuzmenko,
Olexiy**

Born in Kyiv
National Technical
University of
Ukraine "KPI"
(Kyiv Polytechnic
University)
Linguistics
Languages:

English, French, Hebrew, Russian, elementary skills in Arabic and Finnish
NGO activist and youth leader
Hobbies: modern philosophy, anthropology, politology, religious and ethnic minorities, theory of communication, psychology, history, sociology, literature, environment, multiculturalism
Michael and Anna Bardyn Scholarship


**Marusyk,
Bohdan**

Born in Kyiv
Taras Shevchenko
National University,
Kyiv
Publishing and
Editing
Languages:
English, Russian

Hobbies: classical music, books, computer
Michael Luchkovych Scholarship


**Neschotna,
Olga**

Born in Volynka,
Chernihiv oblast
Donetsk National
University
Faculty of Finance
and Accounting
Languages:
English, Russian

Hobbies: reading classical literature, swimming, embroidering, theatre, dancing
Michael Starr (Starchevsky) Scholarship


**Nosova,
Bohdanna**

Born in Kyiv
Taras Shevchenko
National University,
Kyiv
Institute of
Journalism -
International
Journalism

Languages: English, French, Italian, Russian
Hobbies: foreign languages and culture, history of the 20th Century, travel, reading, music
Malanchuk Family Scholarship


**Prystaiko,
Khrystyna**

Born in Lviv
Ivan Franko
National University,
Lviv
Law Faculty
Languages:
English, German,
Polish, Russian

Hobbies: travelling, rowing, reading
William Kereliuk Scholarship


Rak, Iryna

Born in Lviv
Ivan Franko
National University,
Lviv
International
Relations /
Economics
Languages:
Czech, English,
German, Russian, Swedish

Hobbies: swimming, travelling, journalism, meeting people
Ramon Hnatyshyn Scholarship


Ruchko, Olena

Born in
Khmelnitsky
International
Christian
University, Kyiv
Business
Administration
Languages:
English, basic
German, Russian

Hobbies: sports, reading, fishing, exchanging opinions with others
Maria and Josef Siecinsky Scholarship


Salo, Nataliya

Born in Lviv
Ivan Franko
National University,
Lviv
Faculty of
International
Relations / major
in International
Economic and
Finance

Languages: English, German, Polish, Russian
Hobbies: modern dancing, reading classical and modern literature, music, hiking
Yuriy and Oksana Fedyna Scholarship


Sereda, Artem

Born in Buring,
Sumy oblast
Yaroslav the Wise
National Law
Academy, Kharkiv
Law Department
Languages:
English, French,
Russian

Hobbies: soccer, swimming, music, reading classical literature, spending time with friends
John Sopinka Scholarship



Skrypka, Ivan
 Born in Kyiv
 Kyiv National Linguistic University, Kyiv
 English, German
 Languages: English, German, Italian, Russian
 Hobbies: politics,

animation, travelling, hiking
 Humeniuk Family Scholarship



Stasiv, Taras
 Born in Morshyn
 Ivan Franko National University, Lviv
 Faculty of Law
 Languages: English, German, Polish, Russian
 Hobbies: football,

tennis, music (BritPop, rock), travelling
 John and Mary Yaremko Scholarship



Tereshchenko, Olexander
 Born in Shyroke
 Kyiv International University, Kyiv
 International Relations / Law
 Languages: English, Finnish, Swedish

Hobbies: foreign languages, history, poetry, intellectual games
 Mazurenko Family Scholarship



Tomenko, Vyacheslav
 Born in Nova Kahkovka, Kherson oblast
 International Christian University, Kyiv
 Business Administration, Management

Languages: English, French, basic German, Russian
 Hobbies: reading science fiction, music (rock), cinema, travelling, basketball
 Mazurenko Family Scholarship



Trehub, Olena
 Born in Yzyn, Kyivska oblast
 National University of Kyiv-Mohyla Academy, Kyiv
 Political Science
 Languages: English, German, Russian

Hobbies: cinema, classical piano music, modern philosophy
 Norman Cafik Scholarship



Tserklevych, Natalia
 Born in Lviv
 Ukrainian Catholic University, Lviv
 Philosophy / Theology Department
 Academy of Arts - Sacred Art

Department
 Languages: English, German, Ancient Greek, Latin, Church Slavonic, Russian
 Hobbies: writing poems and novels, painting icons, graphic works, sports
 Volodymyr Hrynyk Scholarship



Tytysh, Halyna
 Born in Knyazholuka, Dolynskiy region, Ivano-Frankivsk oblast
 National University of Kyiv-Mohyla Academy, Kyiv
 Department for Social Sciences

and Social Technologies / Political Science
 Languages: English, German, Latin, Polish, Russian
 Hobbies: chess, swimming, theatre
 Alexandra and Eugene Sukniarsky Scholarship



Voronova, Olga
 Born in Odesa
 Odesa State Economic University
 International Economics
 Languages: English, German, Russian

Hobbies: swimming, jogging, learning languages
 Ethel Rose and Michael Makuch Scholarship



Yastreb, Andriy
 Born in Kyiv
 National Agricultural University, Kyiv
 International Management
 Languages: English, German, Russian

Hobbies: reading, music, studying foreign languages
 Paul Yuzyk Scholarship



Zolotova, Tetyana
 Born in Mykolayiv
 Petro Mohyla State Humanities University, Mykolayiv
 Ecology and Nature Protection
 Languages:

English, German, Russian
 Hobbies: sport activities (fitness), travelling, swimming, reading historical novels
 Cathy Obal Scholarship

Interview with CUPP Director

Interview by Olexiy Kuzmenko, student at National Technical University of Ukraine (Kyiv Polytechnic), with Ihor Bardyn, Director of the Canada-Ukraine Parliamentary Program in Kyiv on February 11, 2004

1. Who established the Canada-Ukraine Parliamentary Program? What aims were proposed by the donors? Were these aims achieved?

The Canada-Ukraine Parliamentary Program was established in 1990/91 to mark the renewal of Ukraine's independence and the centennial of Ukrainian group-immigration to Canada. At that time, I was Vice-President of the Ukrainian Centennial Commission. The Commission's mandate was to initiate and identify projects of merit to celebrate the centennial and the renewal of independence. My focus was on Ukraine's future, on Ukraine's students. There existed in the Canadian Parliament, internship programs for students from Canada, the United States and NATO countries. I was convinced that if students from the west benefited by an internship in the Canadian Parliament, that Ukraine's students could also benefit by such a program. With the assistance of several friends in the Canadian Parliament, on behalf of the Chair of Ukrainian Studies Foundation at the University of Toronto, I was able to secure the agreement with the Speaker of the Canadian Parliament for CUPP and the program was born. To get funding for the program, I turned to several members of the Ukrainian Canadian community in Toronto. With the help of families such as the Mazurenko family of Toronto and with the resources of the Chair of Ukrainian Studies Foundation, CUPP was able to get started in the Spring of 1991.

CUPP was intended to make a lasting and more profound impact and not merely be a celebratory event of short duration. The program was to give

Ukraine's future generation and its future leaders, the opportunity to observe the operation of a democratic government and market economy at work, first hand, by living, observing and studying in the Canadian capital. The donors endorsed these aims and joined by contributing towards a permanent endowment fund from which only the interest is used to assist in meeting the yearly expenses of the program, which today amount to approximately \$7,000.00 per student.

I would like to think that the aims set out from the outset have been met to date, but the ultimate test will come when CUPP alumni reach that stage of their lives and will be in a position to assume leadership in their society and in their country. They will be among the first who received their education in a post-independence era and who have benefited from observing and working on the inside of a democratic government. The history of Poland, the Czech Republic, the Baltic countries, Ukraine, Belorussia and Russia have clearly demonstrated that non-democratic leaders are not really suited to building a true democracy. Let's hope that among the CUPP alumni there will be individuals who will be suited to undertake this task.

2. How does CUPP differ from the programs of academic exchanges of Edmund Muskie, Fulbright and what links these programs?

I like to think that CUPP and these academic exchange programs complement each other and provide a continuation for CUPP graduates to undertake studies at western universities. But in addition to the Edmund Muskie Fellowship, we should mention the British Council's Chevening Scholarships, the German Government's DAAD German Exchange Awards, and the scholarships and fellowships offered by West European and NATO countries as well as by universities in Amsterdam, Toronto, London, Bonn, Montreal. These have all welcomed CUPP graduates and assisted them in graduate studies. It is significant that over 60% of CUPP graduates have applied for and received assistance through these bodies and universities, and as a

result, have completed graduate and doctorate degrees at universities such as Oxford, Cambridge, Toronto, Harvard, Columbia, Paris, Bonn, Maastricht, Dunkerque, Toulouse, Amsterdam, London School of Economics, London, Calgary, Ottawa, McGill, California, Duke, Vanderbilt, George Washington, Johns Hopkins, New York and other universities in Belgium, Scotland, Italy.

3. How did your vision about the role of the CUPP program in the building of a civil society in Ukraine change during the time of CUPP's existence?

In the first few years of the CUPP program, I was of the opinion that CUPP graduates, upon their return to Ukraine, would begin to influence their immediate environment, their family circle, their university community. I thought of the ripple effect one observes in a pond or lake when one drops a stone into the water. Through a similar ripple affect, I was of the opinion that CUPP students would begin to influence their environment with some of the more positive aspects of a western society and its government.

In the past 6 years I have asked CUPP graduates, at end of the program, to evaluate the program and to consider how long the program should continue to bring students to Canada. The overwhelming answer is that the end is not in sight and that CUPP should exist without a time limit.

But as well, while observing the participants of CUPP, I have observed the work or Ukraine's leaders in government, culture and society and it is evident that for every CUPP graduate who returns to Ukraine reinforced with a stronger sense of patriotism, appreciation for Ukrainian language and culture, there are non-democratic or soviet trained individuals, who resist change, especially if it comes from the younger generation and who are comfortable in the status quo in which Ukrainian linguistic and cultural identity is submerged. While Russia and Russians are undergoing a strong nationalistic renaissance, Ukraine and Ukraine's governing elite are standing by and at times rejoicing in the waves of russification of Ukraine, without realizing that

they are contributing to the submergence of Ukraine and denying to the younger generations the possibilities of development in a free and democratic Ukraine. While I am pessimistic about the road chosen by the current generation in political power, I am much more optimistic about the road the younger generations will choose, especially after they have participated in an internship or educational program abroad.

4. What has brought the graduates of the CUPP program to the Canadian Embassy today?

I understand that today is to be the founding meeting of the CUPP Alumni Association. Ukrainian laws require that the association have a minimum of 14 oblasts represented and of course CUPP students have come from almost all of the oblasts of Ukraine. As well, the Canadian Embassy is the official host of today's meeting and has given me an opportunity to meet with CUPP graduates going back to 1992. Just as important as the announcement which I made at the outset that, from today onward, CUPP participants from Ukraine will have new partners in the Canadian Parliament, in that Ukrainian diaspora representatives from Armenia, Azerbaijan and Georgia will also be coming to the Canadian Parliament in 2004 as part of the CUPP group of students.

5. Today's events - the day before CUPP advances into a new and worthwhile plateau, tell us about the perspectives of the program. What, in your opinion, will safeguard the success of this initiative?

I believe that the registration of the CUPP Alumni Association is a natural step in the history of CUPP. Since 1991, well over 300 Ukrainian students have come to Canada, completed the internship, over 60% of these students have earned graduate degrees in western universities and some are currently engaged in internships and work programs at the Council of Europe, the World Health Organization, the European Commission, the World Bank, CIDA sponsored internships in the petroleum industry, and are acquiring invaluable experience for Ukraine's future. This growing wealth of knowl-

edge is a resource which should be nurtured and shared among CUPP alumni and the CUPP Alumni Association can set out important and achievable goals for itself, as many alumni wish to share and contribute their acquired experience and knowledge in improving life in Ukraine.

I understand that some CUPP alumni wish to more actively participate in the upcoming presidential elections and this again is a natural progression for CUPP graduates who have not only completed the internship in Canada, but in several years participated in federal and provincial election campaigns and in the campaigns of the leaders of the competing parties in Canadian federal elections. CUPP alumni are familiar with the operation of election campaigns in Canada, their weaknesses and areas for improvement.

6. Following this meeting in Kyiv, CUPP alumni in Western Europe will meet at the Ukrainian Free University in Munich, and in 2005 will again meet in Kyiv to celebrate the 15th Anniversary of the CUPP program. What would be a projected goal to achieve during this period of time?

The meeting in Munich on February 14th, is the initiative of CUPP alumni in Western Europe who are currently doing post-graduate studies or completing internships with European based NGO's. They want to be included in the processes underway in Ukraine, namely the registration of the CUPP Organization, the formulation of plans and, I understand, they wish to contribute in some manner towards the election and democratization process in Ukraine. The West European alumni also wish to establish greater links with the alumni in Ukraine in order to share with them the opportunities for graduate studies and internships. I believe that creating such a network which would link the alumni in Ukraine, Western Europe and North America, would be a worthwhile project to undertake between now and the 15th Anniversary celebrations next December in Kyiv.

7. Judging by the response of CUPP alumni, the knowledge gained through the internship in the Canadian Parliament has led to the

formation of a consensus creating a realistic and not merely declaratory democracy. Which principle will become fundamental in the activities of the proposed organization?

This question should more appropriately be answered by some of the CUPP alumni who are the initiators of the CUPP Alumni Organization. My opinion, not a novel one, is that lasting reform is not possible without the Rule of Law in a society. As well, elections alone do not determine the fate of a society. There must, above all, be a clear understanding and practice that no one is above the law, and that each individual enjoys the same rights, protections and privileges as the head of government. Recent events in Ukraine in silencing the media, obstructing the holding of open meetings, are evidence that in spite of the holding of several parliamentary and presidential elections in Ukraine, the country is still in anchored in a soviet time warp.

8. The geographical representation of CUPP Alumni encompasses all of Ukraine. Among this years' candidates who succeeded in the competition to come to Canada are students from educational institutions of Kyiv, Donetsk, Simferopol, Lviv, Vinnytsia, Uman, Luhansk, Kharkiv, Odesa, etc. Such representation allows you to make some objective assessments about the potential of Ukrainian student youth. In what do you see its strength and what are its weaknesses?

The strength of CUPP applicants is that they represent some of the best students currently at Ukrainian universities. When I say the best, I mean their academic performance, their intellectual ability, their maturity and leadership, their creativity and professional potential and most importantly their capacity to pursue knowledge. In many cases, the students must balance their university studies and necessity to work outside of their studies, in order to maintain themselves at university. Their determination to succeed at the undergraduate level and their determination to pursue graduate degrees is most admirable. I recently stated in an interview that education and knowledge will save Ukraine. I

elaborate that education and knowledge will ensure a future for an independent Ukraine.

9. Among the disagreements which surround the formation of the EEP and the declared choice by Ukraine, in your opinion, do Ukrainian students lean?

From my observations I believe that the majority of CUPP applicants and graduates consider Ukraine to be a European country and believe that it should be part of the vibrant economic, political and cultural life of Europe. It is puzzling to me why, since independence, there has arisen a debate as to whether Ukraine is an Asian, Eurasian or Russo-Centered country. I do not recall such identification of Ukraine with Eurasia, prior to its independence. It is as if, because Ukraine regained its independence, a campaign was put in place to create doubts in the minds of the population of Ukraine and others as to where its place in the world should be. That place should be determined by Ukrainians and no one else. And even more importantly, that place should be determined by the youth of Ukraine whose future development and whose future, as citizens of Ukraine will be most significantly impacted by the decision as to whether Ukraine remains centered and aligned with the successful European countries or whether it reverts to an association with Russia and its eastern neighbours, who are on a much lower scale of development in their political and economic lives. Having a normal and good economic relationship with Russia and the Asian countries, does not preclude having a normal relationship with its neighbours in Europe. I am not aware of any Ukrainian students who are in a rush to study in universities to the east of Ukraine, unless of course they are individuals who wish to become specialists in languages such as Chinese, Japanese or even Russian.

10. Which Ukrainian universities were most widely represented in the CUPP program from its inception in 1991?

The universities of Kyiv, Lviv, Luhansk and Donetsk sent the most applicants to compete for participation in the program from the formative years. But in

the past five years, students from Mykolayiv, Ostroh, Crimea, Kharkiv have sent increasing numbers of applicants to the Final Selection Meeting. There are now representatives from all of these universities each year and, from this year onwards, there will of course be representatives from universities and/or Ukrainian diasporas of Armenia, Azerbaijan and Georgia.

11. Please share some advice to students who wish to apply to CUPP and successfully complete the selection process.

Read the CUPP instructions and assignments carefully, with a dictionary if necessary. Write your answers or better still type them clearly. Do not fashion your answers to please the Director or the teachers who conduct the examinations and assess marks to the exams and essays. It is important through the examinations, assignments and essays, that you demonstrate the true level of your fluency in English, French and Ukrainian. There have been some startling differences between the level demonstrated in the application sent from Ukraine to Canada before the Final Selection Meeting, and in the language proficiencies shown in the personal interview conducted in Kyiv. Clearly, someone other than the student applicant has written the assignments and the student discredits himself or herself in the personal interview and is, of course, disqualified. Show your initiative in replying to the assignments. For example, it is easy to purchase a postcard of your university and submit this as one of your required photographs. On the other hand, we have received some very original photographs of universities, cities, towns and even villages where students study or come from. Some of these draw attention to a student, not just in the photograph, but in the quality of the description of the university or the place of birth. As well, do not Russify my name as this is insulting to me and to Ukrainians who wish to maintain the national language, and to see the transliteration from Ukrainian to English not through the Russian language but directly from Ukrainian to English. Mychajlo Hrushevskij would be horrified to learn that in modern Ukraine the name of the

street on which the Ukrainian Parliament stands is by some called Grushevskogo. Since when did the letter "h" disappear from the Ukrainian and English language?

12. What do you wish for the program in the immediate future?

Hopefully, with the inclusion of the students from Armenia, Azerbaijan and Georgia, an new dynamic will be introduced into the makeup of the CUPP team in Canada. I was most pleasantly struck by the level of knowledge of the Ukrainian language by the applicants by Azerbaijan and Georgia. I was impressed by the patriotism of the applicants from Georgia. Someone commented to me that Georgians are prouder of their heritage than Ukrainians. And the Ukrainian diaspora in those countries shares this pride and respect for the Georgian language as well as for their Ukrainian roots and their Ukrainian language. But what I wish for the program is that it continue to expand and provide for greater participation by Ukrainian students and that this year, when the Ukrainian and American internship programs in the Canadian Parliament begin to share some of the activities, Ukrainian students continue to demonstrate the best qualities of the Ukrainian nation and be as proud of their heritage as the American students are of theirs.

13. Does CUPP Program receive support from the Ukrainian side?

If you mean by the Ukrainian side, the Government of Ukraine, the answer is a qualified NO. The Parliament of Ukraine has, from the earliest years, through the Speaker of the Ukrainian Parliament, allowed the CUPP program to use the Committee's Building of Verkhovna Rada to hold examinations and interviews. The Canadian Embassy has, of course, from the beginning, provided support for the CUPP program by opening its doors in similar fashion to our final selection process and the holding of examinations and interviews as well as our reunions at the Embassy. The Chair of Ukrainian Studies Foundation at the University of Toronto, who are the financial sponsors of the CUPP program, have not sought financial assistance from the Government of Ukraine.

The Chair Foundation is convinced that in order to maintain independence of the selection process for the CUPP program, it is advisable that only technical assistance and support come from the Government of Ukraine.

14. What useful paths of knowledge and information pass on to the intern in Ukrainian political life?

For those interns who participated in national or provincial elections in Canada, they observed and often acquired Canadian or western techniques and knowledge of political campaigns. They also were able to observe open and fair elections and campaigns as practised in western democracies. There are criticisms of the election process in western democracies but these focus mainly on the individual candidate's personal wealth and ability to conduct a political campaign. But for this situation, in most recent years there have been enacted stringent rules which limit the budgets and the ability of wealthy individuals to spend on their own campaigns. These guidelines and rules are strictly adhered to as there is a reporting process and financial reporting of party and individual campaigns, made public very shortly after each election. As well, the Ukrainian interns break down the myths which often emanate from the corridors of power. The people who serve in the Canadian Parliament possess no greater strengths or weaknesses than the average Canadian who does not participate directly in the political life of the country. Politicians share the same strengths, weaknesses, errors in judgment as the population at large and therefore no artificial or supernatural abilities should be assigned to politicians either in Canada or in Ukraine simply because these individuals have succeeded in being elected to the parliament of their country. In brief, parliament and the work of parliament should be transparent and by working in the Canadian Parliament, Ukrainian students, to some degree, become more realistic about their own political politicians and their role in guiding the affairs of their country.

15. CUPP is not only work alone in Parliament, no matter how interesting this work could be. It is also get-

ting to know or getting acquainted with Canadian culture, the duties and obligations as Ambassadors of Ukrainian students in Canada. What makes it easier to adapt to the new surroundings of working in Canada?

It is helpful that each applicant for CUPP read the Intern's Guide and what to expect in Canada posted on the internet together with the application at www.katedra.org. Secondly, an applicant should visit the internet site of the Government of Canada to get an overview of the operation of the Canadian Parliament, the names of ministries and departments and agencies. As well, an applicant should become familiar with the political make-up of the Canadian Parliament and read any reports about legislation currently moving through the Canadian Parliament. Another helpful site is www.infoukes.com to learn about the Ukrainian diaspora and its activities and organizations in Canada and in North America. There is as well, an internet service out of Toronto and Washington through E-poshta and Art Ukraine.

But when you finally arrive in Canada, please remember that the Ukrainian diaspora of North America has fought to maintain its Ukrainian identity, its language and culture for over 100 years. Until recently, we were like a branch which had been cut off from its root, with no contacts with the homeland. This branch through assimilation was growing weaker and weaker. And yet, the diaspora maintained its traditions, culture and language. Since the renewal of independence, the influence of a Free Ukraine has had both positive and negative influences. Too often, too many representatives of Ukraine appear on European North American television speaking to us in Russian. Too often those personalities actually identify themselves as being Russian even if they were born in Kyiv or Odesa. So when you come to Canada, speak to us in Ukrainian and not only to the Director and the CUPP administration team. Be as proud of your country as Canadians are of Canada or Georgians are of Georgia. Ukraine's future lies not with some confusing multi-vectored, or multi-coloured, half-

baked, servile status with Russia. Ukraine's future lies as an independent, prosperous European state, tolerant of its minorities and their languages, with respect for the official language and with a clear European perspective, built on centuries old history and culture. There is a popular commercial developed by one of the large brewing companies in Canada which is titled, "I Am Canadian". The commercial focuses on the proud differences between ourselves and our neighbours to the south. What comes through in the commercial is a sincere patriotism and dedication to the Canadian homeland. It would be fascinating to see on Ukrainian television a similar commercial titled, "I Am Ukrainian". b

CUPP ALUMNI

CUPP '94



Nazar BOBITSKI

Born in Lviv. Currently in Kyiv, working at Ministry of Foreign

Affairs of Ukraine in Department of European Union.
 CUPP Internship in 1994 with Chris Axworthy MP from Saskatoon.
 CUPP Scholarship: Humeniuk Family Scholarship.
 Undergraduate Degree: Ivan Franko National University, Lviv, International Relations and International Law.
 Graduate Degree: MA in International Relations from Ivan Franko National University in 1996, MA in International Relations and Graduate Diploma in International and Comparative Law from the University of Amsterdam in 1997.
 Awarded the Mazurenko Family Scholarship to pursue graduate studies at the University of Amsterdam.
 Presented paper at the CUPP - University of Toronto Conference in 2000, on topic "The Diplomatic Service of Ukraine".

Entered Diplomatic service of Ukraine in 1998. From 1998 to 1999 held post of Attache at Embassy of Ukraine in Brussels, Belgium. From 1999 to 2003 held post of Third Secretary at the Hague, Netherlands.
Languages: Dutch, English, French, Polish, Russian.



Olga MAKARA

Born in Kyiv. Currently in Kyiv, working at Deloitte & Touche Tohmatu Project in Ukraine and is conducting research at the Institute for

Economic Forecasting, National Academy of Sciences of Ukraine. CUPP Internship in 1974 with Walt Lastewka, MP from St. Catharines, Ontario. CUPP Scholarship: Mazurenko Family Scholarship. Completed Internship with Verkhovna Rada as a consultant for Social Policy and Labour Sector Committee. Education: Undergraduate Degree at Taras Shevchenko National University, Kyiv in 1996. In 1996 completed International Management Summer School at University of Vienna. Awarded scholarship in 1997 to attend Queens University, to study Strategic Policy Planning Courses in International Study Centre in East Sussex, UK. In 1999 awarded Ministry of Foreign Affairs of France Scholarship to conduct doctoral research in economics in the GAMA, University of Paris X-Nanterre, France. Presented paper at CUPP - University of Toronto Symposium on occasion of 10th Anniversary of CUPP. Awarded Kandydat Nauk - Economics Degree (PhD Economics) in 2002 from Taras Shevchenko National University, Kyiv. "CUPP played a key role in my professional activity and education. This is the real course of democracy for Ukrainian students, and provides an understanding of what is crucial for Ukraine's future and prosperity. VIVA CUPP!"

CUPP '95



Evhen (Gene) PALENKA

Born in Poltava. CUPP Internship in 1995 with the Hon. Wayne Easter, MP from Malpeque, Prince Edward Island and Mac Harb, MP

from Ottawa Centre. CUPP Scholarship: Illya & Paulina Shkilnyk Scholarship. Education: Undergraduate Degree from University of Kharkiv in Economics, Financial Management and English in 1995. In 1993 attended the University of Budapest Summer School of Economic Sciences. Received a Freedom Support Act Scholarship from the Government of the USA to pursue an MA degree in Economics from Colorado State University and Oklahoma State University in 1997. Was awarded Prize by the World Bank and Harvard University for his paper on the Ukrainian Taxation System. In 2001, upon completion of examinations became a Full Member of the Association of Certified Chartered Accountants (ACCA). Since 1997 has held the position of Finance Manager & Finance Director for the Poltava Petroleum Company. In 1996 married Olena, a neurologist from Poltava. In 2000 daughter Olenka was born and Ukraine's future is brighter than ever.

NOTE from Director: Evhen at the CUPP 13th Reunion in Kyiv in November 2003, made a generous donation to the CUPP Program to make it possible for other Ukrainian students to participate in CUPP. To recognize Evhen's success and generosity a new CUPP Scholarship will be initiated in the CUPP '04 program and the first Evhen (Gene) Palenka Scholarship will be awarded to a worthy participant of the 2004 program.



Olexiy SOSHENKO

Born in Kharkiv. CUPP Internship in 1995 with Hon. John Solomon and Chris Axworthy, MP's from Saskatchewan. CUPP

Scholarship: Vasyl Loboda Scholarship. Education: Diploma in Jurisprudence from Jaroslav the Wise National Law Academy of Ukraine in Kharkiv in 1996. Awarded an Edmund Muskie Fellowship to study law at the University of Minnesota. Earned LLM Degree in 1997. Since graduation has worked in Kyiv with Altheimer & Gray law firm and currently with the New York based Chadbourne & Parke Law Firm. Married in 2001 and has 2 children.

CUPP '96



Roman DIDENKO

Born in Poltava Region. Currently in Washington, DC, USA, working at the World Bank. CUPP Internship in 1996 with the Hon. Lawrence MacAuley, PC, MP

for Cardigan, Prince Edward Island and the Hon. Jean Augustine, MP for Etobicoke-Lakeshore, Toronto. CUPP Scholarship: Justice John Sopinka Scholarship. Education: Awarded the Michael and Anna Bardyn Scholarship to complete the Canadian Institute of Conflict Resolution Residency at St. Paul University 1996-97. Undergraduate degree: Taras Shevchenko Pedagogical University, Luhansk in 1998. Awarded the Mazurenko Family Scholarship to attend the Cortona Summer School in Cortona, Italy. Graduate degree: MA in Political Studies at Central European University, in Budapest, Hungary in 1999. Received the Christina Bardyn Scholarship to earn an MA Degree

from Johns Hopkins University School of Advanced International Studies, Bologna/Washington, 2001-2003. Awarded the Washington Group Scholarship, to complete a Summer Internship at the Embassy of Ukraine in Washington, in 2003. Currently works as a Consultant in Financial Sector of the World Bank.

Oksana RUDIUK

Born in Rivne. CUPP Internship in 1996 with Bonnie Hickey, MP from Newfoundland and Brent St. Denis, MP from Ontario. CUPP

Scholarship: Ivan Bodnarchuk Scholarship. Was selected to be one of the Ukrainian co-ordinators for CUPP '97. Completed Internship in the Reform Party's National Campaign Office and in the Reform Party's Saskatchewan Office. Edited the CUPP Newsletter and received the Mazurenko Family Scholarship to participate in CUPP '98. Education: Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National University, Kyiv, Institute of Journalism in 1996. Was awarded the Edmund S. Muskie Graduate Fellowship to do graduate work at the Graduate School of Public Administration of the University of Colorado at Denver. Earned MPA Degree in 2001. Since graduation has worked for USAID funded anti-corruption program "Partnership for a Transparent Society" managed by Development Alternatives Inc. in Kyiv. Recently participated in the International Seminar "Strategies to improve transparency and accountability in education" in Guanajuato, Mexico, organized by the International Institute for Educational Planning / UNESCO.

Mykhaylo SHAPIRO

Born in Chernivtsi. CUPP Internship in 1996 with the Hon. Jean Augustine, MP for Etobicoke-Lakeshore, Toronto. CUPP Scholarship: Governorn-General Roman Hnatyshyn Scholarship.



Education: Undergraduate Degree from Chernivtsi National University in Economics in 1997. MA Degree also from Chernivtsi National University in 1998.

Awarded a MATRA Scholarship from the Ministry of Foreign Affairs of the Netherlands to study at the University of Amsterdam, and earned MA Degree in International and European Relations in 2000. In 2000-2001 completed an Internship with the European Commission in Brussels, Belgium, at the Economic and Financial Affairs Directorate-General. Currently works for the Dresdner Bank in Frankfurt am Main.



Vyacheslav TOLKOVANOV

Born in Horlivka. Currently residing in Strasbourg, France. CUPP Internship in 1996 with Eleni Bakopanos, MP

from Montreal, Quebec. CUPP Scholarship: Michael Luchkovych Scholarship. Education: Undergraduate Degree. Diploma with Honours from Horlivka Institute of Foreign Languages in 1997. Attended the International School of Interpreters and Translators at the University of Toulouse, France in 1998. Earned a MA with Honours from the Ukrainian Academy of Public Administration under the auspices of the President of Ukraine in 1999. Earned an MA from the University of Northern London in 2000. Received a Diploma with Honours from the International Institute of Public Administration, under the auspices of the Prime Minister of France in 2000. Earned a Diploma of Master of Public Administration (DESS) from the University of Sorbonne II, Paris, France in 2001. Graduated from the Faculty of Law of Taras Shevchenko National University, Kyiv in 2003.

Since April, 2003, has worked at the Council of Europe in Strasbourg, France, as Newsletter Co-ordinator of the European network of training organizations for local authorities (ENTO). Languages: English, French, German.



Oleksandr KRAYNYUKOV

Born in Donetsk. Currently residing in Metz, France, working as commercial attache at EXMA. CUPP Internship in 1997 with the

Hon. Allan Rock, Toronto, and the Hon. Gerry Phillips, MPP Ontario. CUPP Scholarship: Humeniuk Family Scholarship. Education: Undergraduate degree from the National University of Kyiv-Mohyla Academy, Kyiv, Faculty of Sociology / Economics in 1999. Awarded the Raynell Andreychuk Scholarship to pursue graduate studies at the University of Dunkurque, France. Received an MA in Management of Commercial Instruments in 2001. Presented paper at the CUPP University of Toronto Conference on topic "How to improve the standard of living in Ukraine and unite the country" in 2000. Participates in competitions of chess and ping-pong, throughout Europe.

CUPP '97



Ihor MARKUTS

Born in Rivne. CUPP Internship 1997 with Derwin Shea MPP from Toronto. CUPP Scholarship: Michael & Anna Bardyn

Scholarship. Awarded the Mazurenko Family Scholarship to participate as co-ordinator in CUPP '98 with the Hon. Maria Minna, MP from Toronto. With assistance of the Ramon Hnatyshyn Scholarship completed the

Certificate course Community Based Conflict Resolution at the Canadian Institute for Conflict Resolution of St. Paul University in Ottawa in 1999. Education: Undergraduate Degree from Rivne Technical University in 1999. Since 2001 working as Executive Director of Lviv Textile Company.

Nataliya MYLENKO

Born in Zaporizhia. Currently residing in Washington, D.C. CUPP Internship in 1997 with Mario Sergio, MP from Ontario.

CUPP Scholarship: Malanchuk Family Scholarship.

Education: Undergraduate Degree from Zaporizhia Technical University in 1997. Awarded an Edmund Muskie Fellowship to do postgraduate work at Vanderbilt University. Received MA Degree in 2003.

Pursuing PhD Degree at George Washington University expects to receive PhD Degree in 2004. Since spring of 2001 has worked as consultant at the World Bank in Department of Finance.



Zvenyslava OPEYDA

Born in Donetsk. CUPP Internship in 1997 with the office of the NDP Research Office of the Ontario Legislature. CUPP Scholarship:

Senator Paul Yuzyk Scholarship. Was elected one of Ukrainian co-ordinators for CUPP '98 and completed Internship in the office of Dr. Chris Axworthy, MP from Saskatoon, Saskatchewan, with the assistance of the Malanchuk Family Scholarship. Education: Undergraduate degree from Donetsk National University, Faculty of Economics and Law in 1998. Received short term training in European Union Law at Queen Mary College, University of London, and at the Durham European Law Institute,

UK, in 1999. Awarded an Edmund Muskie Fellowship to do graduate work at the University of Illinois School of Law. Earned a Master of Laws, LL.M Degree in 2001.

Completed an Internship with Bornstein & Bornstein Law Firm in San Francisco, California in 2001.

Author of several scholarly articles and publications in the field of Commercial and European Law.

Co-author of book titled "Introduction into European Union Law", which is approved by the Ministry of Education of Ukraine, as a fundamental course book for all law schools in Ukraine. Currently is a Senior Lecturer of Law at Donetsk National University and a SCOUT/CEP Fellow. One of the developers of new courses in European Union and World Trade Organization Laws which are the first academic courses in Ukraine to be recognized as the Jean Monnet Module by the European Commission.

Honorary member of the Youth Centre for Legal Studies, Member of the Centre of International and European Law. She is completing her Thesis for the Kandydat Nauk Degree.

Oksana RUDIUK

(See CUPP '96 information)

CUPP '98



Olga DMYTRENKO

Born in Kyiv. Currently in Strasbourg, France, working at the European Court of Human Rights.

CUPP Internship in 1998 with Bernard Bigras MP from Montreal and the Hon. Bernard Grandmaitre MPP, Ontario. CUPP Scholarship: Mazurenko Family Scholarship. Verkhovna Rada Internship in 1998-99 with Department on Relations with Institutions of Justice.

Education: Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National University, Kyiv, Faculty of Law in 2000. Graduate

Degree: MA in Law from Taras Shevchenko National University in Kyiv in 2000. Diplome de troisieme cycle in European Community Law at the University of Bourgogne, Dijon, France, in 2001.

Ihor MARKUTS

(See CUPP '97 information)

Zvenyslava OPEYDA

(See CUPP '97 information)



Yuri KUSHNIR

Born in Lviv. Currently residing in Kyiv, working with partners in firm of Danylko, Kushnir, Soltys & Yakymyak.

CUPP Internship in 1998 with Ian McClelland, Edmonton, Alberta, and the Hon. Alvin Curling, MPP Ontario.

CUPP Scholarship: Michael Luchkovych Scholarship.

Completed Internship in Verkhovna Rada as legislative assistant to Roman Zvarych.

Education: Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of Law in 1999.

Completed studies at British Centre for English and European Legal Studies at Warsaw University - obtained Certificate from Cambridge University in 1999.

Completed studies at Hague Academy of International Law in 2002. Awarded Edmund Muskie Fellowship to study at the University of Virginia Law School. Received MA in Law in 2003.



Antonina TERESHCHENKO

Born in Luhansk. CUPP Internship in 1998 with Michelle Dockrill, MP from Nova Scotia and the

Liberal Research Office of Ontario. Education: Undergraduate Degree from Taras Shevchenko Pedagogical University, Luhansk, Specialist Degree

in English & German Languages and Foreign Literature in 1999.
 MA in Higher Education Pedagogy from Taras Shevchenko Pedagogical University in 1999.
 MPhil Degree in Politics, Democracy and Education from Cambridge University, UK, in 2001, with assistance of Cambridge University / OSI Tate & Lyle Scholarship.
 Completed Certificate Course in Community-Based Conflict Resolution at Canadian Institute for Conflict Resolution of St. Paul University, Ottawa, in 1998.
 Attended Summer School on Human Rights and Citizenship Education at Donetsk Human Rights School in 2001.
 Intern in Secretariat of the Committee on Social Security of the Ukrainian Parliament from 2001 to 2002.
 Assistant / Coordinator of the Testing Technologies Center Project, International Renaissance Foundation, Kyiv, from 2002 to present. Has been accepted for PhD studies at Cambridge University.

CUPP '99



Yaroslava MARUSYK

Born in Kyiv.
 CUPP Internship in 1999 with the Hon. Rey Pagtakhan, MP from Winnipeg, Manitoba.
 CUPP

Scholarship: Senator Paul Yuzyk Scholarship.
 Education: Undergraduate Degree in 2000 from the University of Kyiv-Mohyla Academy, Kyiv, in Political Science with assistance of Edmund Muskie Fellowship, awarded MA Degree from University of Southern California in 2004, International Relations. Received a DAAD Scholarship from the German Government to study at University of Hanover, Germany, in 2000. In 1999, observer during Provincial Elections to the Ontario Legislature, in Ottawa Centre. Completed Internship in Ukrainian Parliament in 2000 as administrative assistant at the Directorate of Interparliamentary Relations, Youth

Alternative Project. 2001 to present: International Trade Mission Research Intern. Head of Mission, Canadian Consulate-General, Los Angeles, USA.



Roman ZHOVTULYA

Born in Lutsk. Currently residing in Offenburg, Germany.
 CUPP Internship in 1999 with John Williams, MP from Alberta.

CUPP Scholarship: Vasyl Kereliuk Scholarship.
 Education: Earned BA Degree in Automation and Computer-Integrated Technologies at Lutsk Technical University in 2000.
 During CUPP Internship concluded that an individual cannot fully comprehend Democracy, without understanding the ECONOMIC functioning of a democratic society. With this in mind, arranged for an additional Internship with the Canadian Imperial Bank of Commerce's brokerage division "Wood-Gundy". Completed the Internship with Wood-Gundy in Ottawa, in 2000.
 Received from the Netherlands Management Co-operation Program an invitation to an Internship at Delft University of Technology in the Netherlands.
 In 2000 enrolled in the MA Program in Communication and Media Engineering at Offenburg, with the help of the Senator Paul Yuzyk Chair Foundation Scholarship and the Badische Stahlwerkr Scholarship.
 In October 2000 delivered a paper at the CUPP University of Toronto International Conference on the topic of "How to improve the standard of living and unite the country During studies at Offenburg University significantly improved knowledge of modern Information Technology, as well as managerial skills.
 In 2003 assumed direction and leadership of WebServiceCenter, of Offerngurg University.
 Member of "Linux User Group Offenburg" (www.lugog.de).
 Interests include: listening to international broadcasts in English, German and French at Radio Canada

International (RCI), BBC, Voice of America, Deutschland Funk, Radio France, etc.; playing piano, learning and using English and German idiomatic expressions, and chess.
 My journey since CUPP '99 has been a challenging one, but there is still a long road ahead.

CUPP '00



Anton HORSHKOV

Born in Lviv. Currently residing in Bonn, Germany.
 CUPP Internship in 2000 with Dan McTeague, MP from Pickering-Ajac-Uxbridge,

Ontario.
 CUPP Scholarship: Hon. John and Mary Yaremko Scholarship.
 Education: Undergraduate degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of Law in 2002.
 Awarded the Christina Bardyn Scholarship to pursue postgraduate studies at the Centre of European Integration at Rheinischen Friedrich-Wilhelms Universitat Bonn.
 Received an MA Degree in European Studies in 2003.
 Since graduation has worked as an Intern at Public and Regulatory Affairs Department of T-Mobile International, in Bonn.



Olga KRAVCHENKO

Born in Yalta, Crimea. Currently lives in Kyiv.
 CUPP Internship in the fall of 2000 program with Michelle Dockrill, MP from Bras

d'Or-Cape Breton, Nova Scotia.
 CUPP Scholarship: Cathy Obal Scholarship.
 Awarded the Michael & Anna Bardyn Scholarship to be one of Ukrainian coordinators and completed a second CUPP Internship in the 2001 program with the office of Janko Peric, MP from Cambridge, Ontario.

Education: Undergraduate degree from Vernadsky Tavrida National University in Simferopol, in Foreign Languages, in 2001.

Participated in symposium in Human Rights and European Law, in Warsaw, in 2001; Geneva 2002 and 2003..

During CUPP '01 was panellist in the Annual Conference of the Canadian Peace, Research and Education Association at Queen's University in Kingston, Ontario.

Since October 2002, is working at the Constitutional Court of Ukraine in Kyiv. Work involves preparing official working trips of Ukraine's Justices abroad, receiving Representatives of Foreign Constitutional Courts and International Organizations to Ukraine, organizing International Conferences and Seminars; drafting analytical papers and reference documents in international law and constitutional law of other European states.



Oksana MYSHLOVSKA

Born in Lviv. CUPP Internship in 2000 with Rick Limoges, MP from Windsor, Ontario. CUPP Scholarship:

Oizhych Foundation Scholarship. Education: Undergraduate Degree from National University of Kyiv-Mohyla Academy, Kyiv in Political Science, in 2001. Graduate Degree - Awarded the Christina Bardyn Scholarship to study at the Graduate Institute of International Studies in Geneva, Switzerland. Received MA in International Relations in 2003. Is continuing PhD studies at the Graduate Institute of International Studies, with the assistance of a scholarship from the Swiss Government. Expected completion in 2005.

Work and Internship Experience: Research Assistant at the Geneva Centre for Security Policy (Swiss Government funded Think Tank). Intern at "Foundation Vidrohdennia", in Geneva, Swss, based Humanitarian Organization, chaired by Dr. Bohdan Hawrylyshyn.

Completed two Internships in Verkhovna Rada with Committee on

Pensioners & Veterans Affairs and Directorate of Inter-Parliamentary Relations, Division of Council of Europe.

Languages: English, French, Italian.

CUPP '01

Olga KRAVCHENKO

(See CUPP '00 information)



Oleksandr SABADOSH

Born in Mukacheve. Currently resides in Kyiv. CUPP Internship in 2001 with Sarmite D. Bulte, MP from High

Park, Toronto.

CUPP Scholarship: Hon. Ramon Hnatyshyn Scholarship.

Education: Undergraduate degree from National University of Kyiv-Mohyla Academy, Kyiv, in Political Science, in 2002. Received the Mazurenko Family Scholarship to attend the American Institute in Prague in 2002, organized by Georgetown University of Washington, DC. Studies concentrated on Political and Economic Systems. Has been awarded the Christina Bardyn Scholarship to pursue an MA at John Hopkins University, School of Advanced International Studies in Bologna, Italy, in 2004.

Currently works as an Account Manager at PBN Company-Ukraine, as an international strategic communications and government relations consultant.

Oleksandr and Anna Makedonska CUPP '01 were married in 2003 in Kyiv.



Olga MAKSYMENKO

Born in Rechitsa, Belarus. Currently resides in Kyiv. CUPP Internship in 2001 with the Hon. Rey Paktakhan, MP

from Winnipeg, Manitoba.

CUPP Scholarship: William Kereliuk

Scholarship.

Awarded Dr. Yuri & Oksana Fedyna Scholarship to participate as a co-ordinator in CUPP '02 with the Hon. Maria Minna.

Education: Undergraduate Degree from Taras Shevchenko National University, Kyiv, in Sociology.

Awarded MA Degree from Faculty of Sociology of Taras Shevchenko National University in 2002.

With assistance of Soros Scholarship, completed MA Degree from Central European University in 2003.

Since graduation from CEU has worked as Project Assistant at the Institute for Regional and Euro-Integration Studies, in Kyiv.

CUPP '02

Olga MAKSYMENKO

(See CUPP '00 information)



Roman STASIV

Born in Lviv. CUPP Internship in 2002 with Randy White, MP from Langley-Abbotsford, British Columbia. CUPP

Scholarship: Humeniuk Family Scholarship.

Education: Undergraduate Degree from Ivan Franko National University, Lviv, Faculty of Law in 2002.

Received Scholarship from the UK department of International Development to complete three month course in International Human Rights Law at Nottingham University, UK, in 2003.

Earned LLM Degree from Ivan Franko National University, Faculty of Law in 2002.

Completed Internship at State Securities and Stock Market Commission of Ukraine with assistance of Youth for Parliament Scholarship of Ukrainian Government in 2002. Received the Christina Bardyn Scholarship to study at University of Vienna, in 2004. b

"CUPP Alumni" will be continued in next editions of Newsletter.

Participating Universities

- 

1) Taras Shevchenko National Pedagogical University, LUHANSK
- 

2) Donetsk National University, DONETSK
- 

3) Yaroslav the Wise National Law Academy, KHARKIV
- 

4) Vasyl Karazin National University, KHARKIV
- 

5) Petro Mohyla University, MYKOLAIV
- 

6) Odesa State Economic University, ODESA
- 

7) Vernardsky Tavrida National University, SYMFEROPOL
- 

8) Pavlo Tychyna Pedagogical University, UMAN

- 

9) International Christian University, KYIV
- 

10) National Technical University of Ukraine "KPI" (Kyiv Polytechnic University), KYIV
- 

11) Taras Shevchenko National University, KYIV
- 

12) Mykhailo Drahomanov National Pedagogical University, KYIV
- 

13) Ukrainian-Arabic Institute of Interregional Academy of Personnel Management, KYIV
- 

14) Kyiv National Linguistic University, KYIV
- 

15) National University of Kyiv-Mohyla Academy, KYIV
- 

16) National Agricultural University, KYIV

- 

17) Kyiv International University, KYIV
- 

18) Vinnytsia Trade Economic Institute of Kyiv National Trade Economic University, VINNYTSIA
- 

19) National University of Ostroh Academy, OSTROH
- 

20) Lesya Ukrainka Volyn University, LUTSK
- 

21) Vasyl Stefanyk Precarpathian University, IVANO-FRANKIVSK
- 

22) Ivan Franko National University, LVIV
- 

23) Danylo Halyts'kyj National Medical University, LVIV
- 

24) Ukrainian Catholic University, LVIV